

ven. 4 mars 2022

« parler d'art »

—

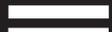
MOSAÏQUE DES LEXIQUES

Avec Gallien Déjean, Gabriel Gauthier, François Hiffler, Theodoor Kooijman, Antoinette Ohannessian, Pascale Murtin, Reine Prat, Liv Schulman

20h-21h30 :
Mosaïque des
Lexiques

22h-minuit :
soirée dansante

Le rendez-vous du premier vendredi du mois revient en 2022, avec cette fois pour axe thématique le TRAVAIL : ses vocabulaires, ses paradoxes, ses délices et ses dangers, sa dictature et ses effets sur la vie quotidienne.

LES LABORATOIRES 
 **D'AUBERVILLIERS**

programme

Pascale Murin,
chanteuse, prononce des
mots dare dare ;

Gabriel Gauthier, auteur,
demande par lettre
officielle une bourse
d'écriture ;

Liv Schulman, artiste
argentine, traduit à la
volée une nouvelle de
César Aira ;

Reine Prat, autrice,
raconte une Histoire de
l'effacement ;

Gallien Déjean, éditeur,
présente le groupe
FAX BANK et leur
correction acharnée des
communiqués de presse
artistique ;

Antoinette Ohannessian
et François Hiffler,
chercheur.ses improvisés,
esquissent une étude de
vocabulaire ;

Theodoor Kooijman,
artiste peintre, montre
quelques toiles sans
paroles.

interventions

Pascale Murtin

chante 2 ou 3 chansons au ukulélé baryton

Envoyez-nous votre talent gâché
Vos talons, pointes, vos fiches
Vos souches, pointe ! vos restes
Tu as de beaux restes tu sais

Envoyez-nous votre talent gâché
D'où tu viens, quelle souche
Qu'est-ce tu fiches, tu restes ?
Tu tires ou tu pointes ?
Tu as de beaux restes tu sais

DANS SON PLUS SIMPLE APPAREIL
ELLE APPAREILLE
ET LÀ, PAREIL
ELLE APPAREILLE

Faut l'prendre avec du savon
Faut l'prendre avec du savon degré
Faut l'prendre avec du savon
Faut l'prendre avec du savon degré

Oh oh oh au savon degré
Oh oh oh au savon degré

Tu parles trop vite
Tu parles dare-dare
Des sentiments des opinions
Tu parles d'art
Les goûts les couleurs
Dare-dare
Tu parles d'art

"se darer", s'élancer (au cours du XVII^e siècle)
"dare-dare" rapidement, tout de suite

Tu parles trop vite
Tu parles dare-dare

Je me dare
Trop vite
Dare-dare
Je m'élance
Mon daron
Ma daronne
Me pardonnent

Gabriel Gauthier

CONTRA

lettre au Centre national du livre

Je me suis souvent demandé pourquoi j'utilisais dans mes poèmes un langage qu'on avait qualifié de " facile". Maintenant je sais que c'est parce que je voulais que ce langage ressemble à de l'argent. J'appelle argent tout ce qui brille : je voudrais que mon langage brille, facile comme l'argent. Le langage et l'argent comme facilitation. Comme l'argent qui rend les choses plus faciles, je veux me servir d'un langage qui s'échange facilement, se comprend immédiatement, et tourne, tourne dans tous les sens.

- **Gabriel Gauthier** - Diplômé des Beaux-arts de Paris, il fait des performances avec Elsa Michaud (*Cover, Rien que pour vos yeux*), de la musique avec Orly sous le nom de Nevers et des livres avec des personnages. Il a publié *Simurgh & Simorgh* au Théâtre Typographique (2016) et *Speed* chez Vies Parallèles (2020). Il écrit *Space* et *Space*, deux livres jumeaux qui paraîtront dans les années à venir, dont la première phrase est : « J'avais le moins voyagé et ce que je connaissais commençait à se diviser ».

Liv Schulman

Artforum

Artforum est une sorte de traduction live/adaptation libre de la nouvelle "El Sacrificio" qui figure dans le recueil de nouvelles *Artforum* de l'auteur argentin et presque prix nobel César Aira. C'est ma manière de rendre hommage à une nouvelle qui décrit une relation de désir et de pouvoir, d'animisme et de fatalité.

- **Liv Schulman** - Liv Schulman grandit à Buenos Aires où elle assiste à l'école publique et regarde la télévision. L'arrivée du câble en 1990 et le crash financier de 2001 sont parmi les moments les plus marquants de sa vie. Après des études à L'ENSAPC elle retourne vivre en France en 2015. Son travail prend la forme de fictions filmées, de séries TV, de lectures-performances et d'écriture romanesque : ses principales ressources proviennent d'une utilisation exhaustive du langage ; il fonctionne comme un flow anti-critique qui se manifeste par l'utilisation instrumentale d'un ou plusieurs corps. Liv Schulman s'intéresse aux différentes écologies de sens qui semblent émerger lorsque ces ressources s'aggravent, tournant autour d'un centre gravitationnel invisible. Les discours qui sont au cœur de son travail portent sur la place de la subjectivité dans l'espace politique, de la difficulté de lui accorder du crédit. Ainsi, elle donne à voir une véritable telenovela à la télévision comme dans un musée. Elle nous fait adhérer à ses thèses en même temps qu'elle les saborde.

Reine Prat

Un art du mensonge

Avant de parler d'art, il faudra nous demander comment nous parlons. Quel est ce langage que nous utilisons ? D'ailleurs, parlons-nous ? Ou sommes-nous parlées ? Et que se passe-t-il quand nous sommes évacuées du langage ? Expulsées du langage, expulsées de l'histoire, la grande ET celle de l'art. Une histoire de l'effacement.

- **Reine Prat** - Agrégée de lettres, Reine Prat a exercé diverses responsabilités au ministère de la Culture. Elle a été conseillère artistique à la mairie de Marseille et a dirigé l'association Arcanal sous la tutelle du CNC, puis l'institut français de Marrakech. Après une mission à la direction régionale des affaires culturelles de Guyane sur le plurilinguisme, elle a été nommée directrice des affaires culturelles en Martinique. Elle est l'auteur de deux rapports ministériels « pour l'égalité entre les femmes et les hommes dans les arts du spectacle » publiés en 2006 et 2009. En octobre 2021, elle publie *Exploser le plafond. Précis de féminisme à l'usage du monde de la culture*, aux éditions Rue de l'Échiquier.

Gallien Déjean

The BANK Fax-Bak Service

« Dear Pus Head, thanks for your help. If you weren't such a pompous and arrogant asshole, we might want to know about your proof-reading "service". Grow up and get some manners and you might be able to do something with your smug and empty life. Otherwise, fuck off and please do not contact us again. » (un galeriste)

Entre 1998 et 1999, plus de 300 communiqués de presse d'expositions de galeries londoniennes et new-yorkaises sont méthodiquement corrigés au stylo par les membres de BANK (composé à l'époque de Simon Bedwell, John Russell et Milly Thompson) avant d'être retournés par fax aux expéditeurs. Tout y passe ! Le baratin théorique, les approximations historiques, l'hypocrisie et la suffisance qui inondent ce type de littérature font l'objet de commentaires sarcastiques et arrogants qui dévoilent la médiocrité des mécanismes de légitimation artistique. De quoi exaspérer un certain nombre de galeristes en un temps record...

- **Gallien Déjean** - Gallien Déjean est historien de l'art. Il enseigne à l'ENSAPC (France) et à l'ECAL (Suisse). Il est membre de Treize, espace de production, de diffusion et d'auto-organisation situé à Paris. Il fabrique des expositions, écrit des textes, publie des livres, et se demande souvent pourquoi.

Antoinette Ohanessian et François Hiffler

Figures et représentants

L'histoire de l'art est une interminable liste de noms propres

- **Antoinette Ohanessian** - "J'ai tardivement appris la langue française. Aujourd'hui c'est la seule que je parle". Née à Sukhum (Abkhazie, ex-URSS), Antoinette Ohanessian est plasticienne et enseigne à l'école d'art de Grenoble (ESAD).

- **François Hiffler**

Parfois seul, souvent en compagnie, je passe beaucoup de temps à essayer d'aligner trois mots.

Theodoor Kooijman

Des tableaux qui parlent tout seuls ?

J'ai emmené quelques tableaux de mon atelier. On peut les regarder ensemble. Peut-être qu'ils vont nous parler.

- **Theodoor Kooijman** - peintre, graveur né à Lage Zwaluwe (Pays-Bas). Depuis, pas une seule journée qui s'écoule sans taches.

La Mosaïque des Lexiques 2022

chaque premier vendredi du mois

vendredi 1^{er} avril - en retard

délais, retards, esprit d'escalier
(soirée conçue avec Vanessa Morisset et Anaïs Ang)

vendredi 6 mai - évaluations

évaluer, comparer, auditionner,
distribuer les points, décerner les prix

vendredi 3 juin - langage animal

comprendre, ne pas comprendre,
parler avec ou écouter parler les animaux en lien avec l'exposition *Affaires étrangères, Negocios estrangeiros*

vendredi 2 septembre - convergence des luttes

synergie, travail commun, faire quelque chose ensemble, polyphonie

vendredi 7 octobre - finir

fins de carrière, retraite, faillites, succès

vendredi 4 novembre - entretien annuel

première restitution du travail de groupe de travail

vendredi 2 décembre - soirée conçue avec Phoenix Atala

dans le cadre de son exposition *Défaillance Critique*

À venir aux Laboratoires

du 10 au 12 mars

Depuis, je cours - HYPOTHÈSE CONTINUE

Les étudiant.e.s de l'École des Beaux Arts de Bordeaux, accompagné.e.s de Phoenix Atala, proposent trois jours de rencontres, mini-concerts, projections de films et tentatives de performances.

samedi 19 mars

Promenons-nous dans les voix - HYPOTHÈSE CONTINUE

Stefan Ferreira et Elisa Villatte, accompagné.e.s d'étudiant.e.s de l'École Supérieure d'Art de Clermont Métropole, présenteront les épisodes 3 et 4 du polar *La Piscine*.

lundi 21 mars

GRUPE DE TRAVAIL DE GROUPE

Un lundi par mois, autour d'une table, le Groupe de Travail de Groupe tente d'explorer et apprivoiser le mot TRAVAIL. Rejoignez-nous !

vendredi 25 mars

*POLYVALENCES BORDÉLIQUEX** - HYPOTHÈSE CONTINUE

Les étudiant.e.s des écoles d'art de Bordeaux et Valence, préparent un événement-spectacle collectif, polyvalent et bordélique.

Toute l'année, la Semeuse propose ateliers et rencontres autour des questions de biodiversité en ville et d'écologie urbaine.

Plus d'informations : leslaboratoires.org

Informations pratiques

Les Laboratoires d'Aubervilliers

41 rue Lécuyer
Aubervilliers

Renseignements

01 53 56 15 90
bonjour@leslaboratoires.org
www.leslaboratoires.org

Accès

Métro: Ligne 7
Aubervilliers-Pantin Quatre-Chemins
(sortie Avenue de la République,
côté des numéros impairs)
Bus : 170, 150, 152, 249

Tous les événements sont en accès libre

Restauration sur place

à partir de 19h

Les Laboratoires d'Aubervilliers

sont une association régie par la loi 1901, subventionnée par la Ville d'Aubervilliers, le Département de la Seine-Saint-Denis, la Région Île-de-France, la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Île-de-France - Ministère de la culture.